



TERMINOS Y CONDICIONES

www.personaltravel.com.uy es un sitio de Internet de titularidad de PERSONALTRAVEL SRL (en adelante, "PERSONAL TRAVEL"), sociedad de responsabilidad limitada con domicilio en la calle Colonia 956, Montevideo, Uruguay.

El presente documento contiene los términos y condiciones (en adelante, los "Términos y Condiciones") a los que quedará sujeto tanto el acceso al sitio www.personaltravel.com.uy (en adelante, el "Sitio") por parte de cualquier persona que en forma ocasional, frecuente o no, acceda y/o utilice el mismo (en lo sucesivo, el/los "Usuario/s"); así como cualquier operación que tenga lugar a través del Sitio, en relación a los productos y/o servicios allí ofrecidos.

1. Responsabilidad de los Usuarios

Cualquier persona que desee acceder y/o utilizar el Sitio podrá hacerlo sujetándose a las disposiciones aquí fijadas, junto con todas aquellas pautas complementarias o accesorias dictadas por PERSONAL TRAVEL, y las que surjan de las diferentes normativas legales de orden local, nacional e internacional cuya aplicación corresponda.

El Usuario que no acepte o incumpla las disposiciones aquí indicadas, no contará con autorización para el acceso y utilización del Sitio, debiendo interrumpir la navegación por el mismo, y abstenerse de ingresar nuevamente, y/o realizar cualquier transacción, o hacer uso del Sitio bajo cualquier forma.

Consecuentemente, todas las visitas, así como todas las operaciones y transacciones que cualquier Usuario realice en el Sitio, incluidos sus efectos jurídicos, quedarán regidas por estos Términos y Condiciones.

Los Términos y Condiciones contenidos en este instrumento se entenderán como parte integrante y se aplicarán a todas las operaciones que se celebren o ejecuten a través del Sitio, entre los Usuarios y PERSONAL TRAVEL

Adicionalmente a estos Términos y Condiciones, cada servicio o producto a ser contratado o adquirido por los Usuarios, podrá prever en su caso, términos y condiciones particulares (en adelante, "Términos y Condiciones Particulares"), a los cuales deberán sujetarse los Usuarios que hagan uso de esos servicios o adquieran tales productos. Dichos Términos y Condiciones Particulares podrán complementar, modificar, o suprimir parte de lo aquí dispuesto, debiendo en esos casos estarse a lo previsto en los primeros. La aceptación de los Términos y Condiciones Particulares en relación con cada servicio o producto ofrecido es condición indispensable para su contratación a través del Sitio.

Los productos o servicios exhibidos y ofrecidos en el Sitio serán prestados y suministrados por diferentes proveedores de servicios tales como y sin que ello implique una limitación al respecto, compañías aéreas, hoteles, empresas de transporte automotor, arrendadoras de vehículos, guías de turismo, empresas de ferrocarriles y prestadoras de transporte terrestre así como compañías aseguradoras. A los fines de estos Términos y Condiciones, se denominará a cada uno de éstos proveedores como "Proveedor de Servicios", y en forma conjunta, "Proveedores de Servicios".

2. Exclusión de responsabilidad de PERSONAL TRAVEL.

El Sitio constituye un sitio web destinado a la promoción, difusión y comercialización de productos y servicios de múltiples Proveedores de Servicios. Las actividades de PERSONAL TRAVEL se limitan a la intermediación en la reserva o contratación de servicios o productos de distinta índole entre los Usuarios y los Proveedores de Servicios.

PERSONAL TRAVEL no es en ningún caso el proveedor de los servicios o productos exhibidos en el Sitio, no brinda ni presta por sí mismo tales productos o servicios. El Usuario reconoce y acepta que PERSONAL TRAVEL, no es responsable en relación a las incidencias propias de la relación que el Usuario pueda entablar con un Proveedor de Servicios a partir de la información publicada en el Sitio, sean ellas referidas a los precios, cualidades y características del producto o servicio, su disponibilidad, condiciones de venta, entre otras. A tal efecto, el Usuario se obliga a direccionar cualquier reclamo, demanda o denuncia exclusivamente contra los Proveedores de Servicios, reconociendo por este medio el carácter de tercero de PERSONAL TRAVEL.

3. Condición de Usuario

3.1. Información personal

Para la contratación de servicios y/o la adquisición de productos a través del Sitio se establece como requisito previo) la aceptación de los presentes Términos y Condiciones, y ii) la aceptación de los Términos y Condiciones Particulares correspondientes a la operación específica a realizarse.

3.2. Capacidad legal de los Usuarios

Únicamente podrán adquirir productos y/o contratar servicios por medio del Sitio, quienes a tenor de la legislación vigente en su lugar de residencia puedan válidamente emitir su consentimiento para la celebración de contratos. Quienes a tenor de la legislación vigente no posean tal capacidad, sólo podrán hacer uso del Sitio a través de sus representantes legales, quienes serán considerados responsables de todos los actos realizados en beneficio de los incapaces a su cargo.

En caso de actuar en representación de una persona jurídica, el Usuario debe contar con facultades suficientes como para contratar en nombre de la entidad invocada y de obligar a la misma en los términos aquí indicados. Si el Usuario no contare con tales facultades, o actuare en exceso de las mismas, se entenderá que se ha comprometido a título personal. Los padres, tutores o responsables de los menores de edad o incapaces que utilicen el Sitio serán responsables por dicho uso, incluyendo cualquier cargo o daño que se derive de él.

4. Servicios ofrecidos por PERSONAL TRAVEL

Dentro del Sitio, el Usuario podrá entre otras actividades:

- Consultar precios, características y opciones para la contratación de los productos o servicios ofrecidos;
- Adquirir y contratar los productos o servicios ofrecidos;
- Tomar conocimiento de las ofertas vigentes.

5. Precios

- Los precios, disponibilidad, condiciones de prestación, promociones y ofertas, relativos a un determinado servicio o producto, pueden variar de un Proveedor de Servicio a otro. Los precios finales indicados en pantalla NO incluyen el I.V.A. y pueden no incluir cualquier otro impuesto que esté fuera de aplicación en el momento de la contratación.
- PERSONAL TRAVEL realizará sus mayores esfuerzos por mantener actualizados y vigentes los precios relativos a cada producto y/o servicio.

6. Formalización de contrato

El Usuario tendrá la posibilidad de efectuar pedidos de reservas sobre los distintos servicios turísticos ofrecidos. Como regla general, es el Usuario quien ingresa y escoge los criterios de su consulta o averiguación bajo parámetros muy amplios como, por ejemplo: la ciudad de origen, ciudad de destino, fecha de salida y de regreso, horario de salida y de regreso, tiempo de la estadía, cantidad de personas o acompañantes (adultos o menores), entre otros elementos.

A partir de los criterios o parámetros de búsqueda informados por el propio Usuario, PERSONAL TRAVEL informa los resultados, teniendo el potencial cliente la posibilidad, de ser de su interés, de ordenarlos o visualizarlos de acuerdo a los mejores precios encontrados. Puede ocurrir una variación de tarifa o de disponibilidad de lugares entre el inicio o fecha de la averiguación o consulta y la fecha de la efectiva reserva debido a la dinámica de las tarifas aéreas que están fuera del control de PERSONAL TRAVEL.

El Usuario selecciona los resultados de sus búsquedas y averiguaciones según su interés y podrá efectuar una solicitud de reserva. Como consecuencia de ello, como regla general, el usuario recibirá en el mismo día una "Confirmación de Reserva" que no implicará disponibilidad o confirmación de compra o adquisición de los Servicios.

Todo requerimiento o solicitud de compra de productos o servicios por parte de los Usuarios únicamente resultará vinculante para PERSONAL TRAVEL cuándo PERSONAL TRAVEL: i) acepte la operación y ii) logre gestionar satisfactoriamente el cobro de las sumas imputables a los productos adquiridos o servicios contratados. De no efectuarse dicha aceptación o, de no lograrse satisfactoriamente la gestión de cobro dentro de las 24 horas de efectuado el requerimiento o la solicitud de compra pertinente, dicho requerimiento o solicitud de compra se considerará automáticamente rechazada.

La falta de cobro de las sumas imputables a los productos adquiridos o a los servicios contratados, por la causa que fuere, incluyendo la falta de aceptación por decisión unilateral y sin justificación por parte de PERSONAL TRAVEL, no legitimará al Usuario y/o a los eventuales beneficiarios de la operación a exigir una indemnización o compensación por tal concepto.

Ejercida la aceptación y cobradas las sumas imputables a los productos o servicios contratados, PERSONAL TRAVEL enviará al Usuario un correo electrónico a la dirección que éste hubiera informado al momento de realizar la operación como tal, informando del perfeccionamiento de la misma.

Después de confirmada la compra, PERSONAL TRAVEL envía ("e-ticket") o voucher al Usuario comprador a su dirección de correo electrónica registrada en el Sitio.

En todos los casos, una vez acreditado el pago de los productos o servicios contratados, PERSONAL TRAVEL S.R.L. emitirá la factura correspondiente.

7. Medios de pago:

Cualquier importe de los servicios turísticos debidos que se contrataren a través de PERSONAL TRAVEL, podrá ser cancelado mediante diferentes alternativas de pago, dependiendo los servicios ofrecidos.

Los pagos podrán realizarse, según el caso:

A través de las tarjetas de crédito informadas en el Sitio o mediante los mecanismos de pago alternativos también ofrecidos y autorizados por el Sitio.

PERSONAL TRAVEL solo tendrá por cancelado el importe correspondiente a los servicios contratados, una vez que el pago correspondiente fuere exitosamente validado. Los tiempos de validación o acreditación del pago pueden variar de acuerdo a los interviniente/s en la operación. Si el pago no se

hubiere acreditado dentro de un plazo razonable atendiendo las circunstancias del caso, el Usuario deberá iniciar el proceso de reclamo ante la institución bancaria, para lo cual deberá conservar en todo momento el comprobante de pago.

En caso de tarjetas de crédito de terceras personas, PERSONAL TRAVEL podrá solicitar la documentación correspondiente que justifique lazos familiares directos. En caso de no presentarse dicha documentación PERSONAL TRAVEL podrá efectuar cancelación de servicios sin reintegro alguno.

8. Política de seguridad

PERSONAL TRAVEL recolecta la siguiente información:

1. a) Información Obligatoria:

A fin que el Usuario pueda utilizar el Sistema, la Empresa necesita conocer la siguiente información:

- Nombres, apellidos, documento, (Cédula de identidad – CI ó Pasaporte), domicilio y dirección de e-mail del Usuario son necesarios para que éste pueda realizar la compra de cualquiera de los productos ofrecidos por la Empresa.
- Nombre, apellidos, documentos (Cédula de identidad – CI ó Pasaporte) de todos los pasajeros que integran el viaje adquirido.

La información precedente deberá ser veraz y completa en todo momento. El Usuario responderá en cualquier caso por la veracidad de la información proporcionada y en ningún caso la Empresa será responsable por ello. La Empresa se reserva el derecho de restringir el acceso al Sistema a todo Usuario que haya proporcionado datos falsos, sin perjuicio de las demás acciones que procedan conforme a derecho.

1. b) Otra Información:

Asimismo, al procesar cada transacción, la Empresa registra información sobre el itinerario del viaje que realiza el Usuario, tal como fechas, números de vuelo, nombre de hotel y monto de cada producto. Además, para verificar los datos de tarjetas de crédito informadas por los Usuarios en los casos contemplados la Empresa podrá solicitar validaciones a las entidades financieras correspondientes. Para el supuesto caso que el Usuario realice una reserva u operación con una tarjeta de terceras personas, le será requerida para su aceptación documentación que justifique el lazo familiar directo, como excepción. La Empresa también genera y sistematiza información mediante encuestas a los Usuarios con la finalidad de obtener datos demográficos, así como otra información estadística para hacer más eficiente su servicio y mejorar la experiencia del Usuario, permitiendo identificarlo individualmente. La Empresa podrá usar información de IP (protocolo de Internet) para analizar tendencias, administrar el Sitio y recolectar información demográfica. Dichas direcciones de IP no serán utilizadas por la Empresa para la identificación de Usuarios, con excepción de los casos en que se investiguen posibles actividades fraudulentas. Finalmente, la Empresa podrá requerir del Usuario información adicional vinculada a la optimización de los servicios ofrecidos por el Sitio.

La empresa podrá grabar o controlar para propósitos de control de calidad y de formación del personal, las llamadas realizadas a nuestro centro de atención al cliente. Las grabaciones de las llamadas se

retendrán durante el tiempo que sea razonablemente necesario y posteriormente se borrarán, a entera discreción de la empresa.

Compromiso de confidencialidad

La Empresa no revelará la Información a terceros salvo cuando:

- El proveedor requiera los datos para dar una correcta prestación del viaje.
- El Usuario lo autorice expresamente.
- Sea requerido por ley, decreto o resolución administrativa.
- Sea en cumplimiento de una resolución judicial.
- Se utilice el Sitio para desarrollar actividades ilegales, o causar daños o perjuicios a la Empresa o a sus bienes, a otros Usuarios o a terceros y la difusión de la Información sirva para identificar, localizar o llevar a cabo acciones legales contra quienes realicen tales actividades o causen tales daños o perjuicios.

Derechos del Titular de la Información

En su carácter de titular de la Información, el Usuario tendrá derecho a acceder a sus datos personales incluidos en la base de datos de la Empresa, ingresando su nombre de usuario y su clave personal y a rectificar y actualizar dicha Información.

9. Violaciones a la Base de Datos

Es ilícita cualquier acción o uso de dispositivos, software, u otros instrumentos tendiente a interferir tanto en las actividades y operatoria de PERSONAL TRAVEL, así como en las ofertas, descripciones, cuentas o bases de datos de PERSONAL TRAVEL. Cualquier intromisión, tentativa o actividad violatoria o contraria a las leyes sobre derechos de propiedad intelectual, seguridad de los sistemas, y/o a las prohibiciones estipuladas en estos Términos y Condiciones harán pasible a su responsable de las acciones legales pertinentes y a las sanciones que por ley pudieren corresponder.

10. Propiedad Intelectual

Los contenidos del Sitio, como así también la información; marcas; nombres comerciales; designaciones; datos; textos; gráficos; imágenes; diseños; fotografías; audio; videos; logotipos; iconos; programas; bases de datos; y archivos, son de propiedad de PERSONAL TRAVEL o de los Proveedores de Servicios, y se encuentran protegidos por las leyes y los tratados internacionales de derecho de autor, marcas, patentes, modelos y diseños industriales. Queda prohibida la reproducción, explotación, alteración, distribución o comunicación, por cualquier título o medio, de la totalidad de los contenidos del Sitio para usos diferentes de la legítima información o contratación por los Usuarios de los servicios o productos exhibidos. En todo caso será necesario el consentimiento previo por escrito de PERSONAL TRAVEL.

11. Enlaces o Hipervínculos hacia PERSONAL TRAVEL

El establecimiento de cualquier hipervínculo o enlace, entre una página web ajena al Sitio y cualquier página de este último solo podrá realizarse con expresa autorización de PERSONAL TRAVEL. En ningún caso PERSONAL TRAVEL será responsable por los contenidos o manifestaciones existentes en las páginas web desde donde se establezcan los hipervínculos hacia el Sitio de PERSONAL TRAVEL. El hecho que exista un hipervínculo entre una página web y el Sitio de PERSONAL TRAVEL no implica que PERSONAL TRAVEL tenga conocimiento de ello, o que PERSONAL TRAVEL mantenga relación alguna con los titulares de la página web desde donde se establece el enlace.

12. Enlaces o Hipervínculos desde PERSONAL TRAVEL

Los hipervínculos o enlaces existentes en el Sitio de PERSONAL TRAVEL, que conectan con páginas web de terceros, tienen por finalidad mejorar la experiencia de navegación del Usuario por el Sitio, poniendo a su disposición herramientas, contenidos y servicios prestados por terceros ajenos a PERSONAL TRAVEL.

PERSONAL TRAVEL no controla, ni respalda ni garantiza la seguridad, calidad, licitud, veracidad e idoneidad de los servicios y contenidos ofrecidos o brindados por terceros cuando estos se encuentren fuera del Sitio. En ese orden no responderá por los daños que pudieren experimentar los Usuarios que adquirieron productos o utilizar en servicios de terceros.

El acceso y utilización de páginas web enlazadas desde el Sitio TIJE TRAVEL será exclusiva responsabilidad del Usuario, quien deberá tomar todas las medidas de precaución necesarias de acuerdo al tipo de servicio, contenido al que acceda, o producto que adquiera.

El Usuario que considere inadecuada una página vinculada desde el Sitio, podrá elevar su queja o recomendación a través del mecanismo de denuncias puesto a disposición de los Usuarios por parte de PERSONAL TRAVEL.

13. Uso del Sitio

Cualquier uso del Sitio que tenga por objeto, lesionar los derechos de PERSONAL TRAVEL, lesionar los derechos de terceros, contravenir el orden jurídico o constituya una práctica ofensiva contra la seguridad e integridad de los sistemas, se reputará como uso prohibido de los servicios o contenidos, en tanto transgrede los fines para los que fue puesto a disposición de los Usuarios.

13. Disponibilidad del Sitio

PERSONAL TRAVEL realiza sus mejores esfuerzos por mantener y mejorar la calidad de sus servicios, sin embargo no garantiza el acceso y uso continuado e ininterrumpido de su Sitio. El sistema puede eventualmente no estar disponible debido a dificultades técnicas o fallas de conectividad, o por cualquier otra circunstancia ajena o no a PERSONAL TRAVEL; en tales casos se procurará restablecerlo con la mayor celeridad posible sin que por ello pueda imputarse algún tipo de responsabilidad.

La aceptación de los Usuarios de los presentes Términos y condiciones conlleva la aceptación por parte de éstos de que resulta imposible producir programas absolutamente libres de errores y que no todos los errores son susceptibles de rectificación. PERSONAL TRAVEL no garantiza que las funciones contenidas en el Sitio correrán adecuadamente en todas las terminales, ni que la operación del mismo estará libre de interrupciones o errores, ni que todos los errores del Sitio serán resueltos. En caso que un Usuario detectara y pidiera la corrección de algún defecto del Sitio, deberá presentar a PERSONAL TRAVEL su solicitud de corrección mediante aviso escrito con la información que permita identificar adecuadamente el eventual defecto. PERSONAL TRAVEL se compromete a realizar sus mejores esfuerzos para entregar la solución al defecto señalado dentro del menor plazo posible.

PERSONAL TRAVEL no garantiza la exactitud de la información y datos incluidos en el Sitio y no será responsable de los errores u omisiones contenidos en el mismo. En ningún caso PERSONAL TRAVEL responderá por la correcta prestación y seguridad de los productos y servicios brindados por terceros.

14. Acceso al Sitio

Sin perjuicio de la obligación de cumplimiento de estos Términos y Condiciones, los servicios y contenidos ofrecidos en el Sitio son libremente accesibles por parte de los usuarios de Internet.

El acceso no comprende las facilidades de conexión a Internet. En ningún caso PERSONAL TRAVEL, proveerá a los Usuarios la conectividad necesaria para que estos accedan a Internet. Será por exclusiva cuenta, cargo y responsabilidad de cada Usuario la disposición de los medios técnicos necesarios para acceder a Internet.

PERSONAL TRAVEL se reserva el derecho de modificar, cambiar, agregar, o eliminar las condiciones de acceso en cualquier momento, lo cual será publicado en el Sitio.

15. Cambios y Modificaciones

PERSONAL TRAVEL podrá introducir todos los cambios y modificaciones que estime convenientes a su sólo criterio, sobre estos Términos y Condiciones, en cualquier momento y sin previo aviso, bastando la sola publicación en el Sitio de los Términos y Condiciones modificados. El Usuario estará sujeto a los Términos y Condiciones vigentes al momento en que use el Sitio.

16. Información de contacto

A los fines que los Usuarios puedan tomar contacto con PERSONAL TRAVEL, se considerarán válidas las comunicaciones dirigidas a: info@personaltravel.com.uy – Teléfono (598) 29026566 / 096030305.

17. Divisibilidad

Si alguna disposición de los presentes Términos y Condiciones fuera declarada inválida, ilegal o inexigible, las restantes disposiciones permanecerán completamente vigentes y efectivas siempre y cuando las disposiciones esenciales restantes reflejan la intención original aquí dispuesta.

18. Ámbito de validez

Los contenidos, productos y servicios incluidos en el Sitio son legítimos conforme a la legislación de la República Oriental del Uruguay, y no están concebidos ni dirigidos para aquellas personas que residan en jurisdicciones donde sus contenidos no se encuentren debidamente autorizados. Corresponde pues, a los Usuarios de fuera de la República Oriental del Uruguay verificar la posibilidad de importar o utilizar los productos o servicios que eventualmente se requiera.